

EL AMIGO DEL OBRERO

Redactores:
Drs. Luis P. Lengua y Miguel Perera
Secretarios de Redacción:
Bres. Juan N. Quagliotti y José Miranda
Redacción: Montevideo 1408

CORRESPONDENTES:

En Roma—Honorable G. Vassanelli
En París—Francisco Verillos
En Filadelfia—José Turmann
En Madrid—José M. Garçon

Órgano de los Circulos Católicos de Obreros del Uruguay
APARECE LOS MIÉRCOLES Y SÁBADOS

ADMINISTRACIÓN: Daymán 1408—Administrador: HORACIO CAMPODÓNICO
Teléfono: LA COOPERATIVA núm. 539
Suscripción en la Capital (por mes) \$ 0,20 | En campaña (semejante adelantado) \$ 1,20
No se pague ningún recibo que no lleve el sello de la Administración.

Indicador existencial

Sábado 25.—La Conversión de San Pablo, a. Stos. Máximo y Donato.—Abrense los Tribunales.
Domingo 26.—Stos. Policarpo, ob. y mr. y Paula, viuda.
Lunes 27.—Stos. Juan Crisóstomo, ob. y d. Mauro, ob., Vitaliano, p. y Elvira, v. m.
Martes 28.—Stos. Julián y Valerio, ob., Teresio, Cirilo y Flaviano, mrs. Miércoles 29.—Stos. Francisco de Sales, ob. y dr. Mauro y Constanza, mrs.

El Amigo del Obrero

MONTEVIDEO 25 DE ENERO DE 1916

CONTRA LA REFORMA

A juzgar por la actitud de los elementos del gobierno batllista, el señor Batlle y sus secuaces siguen en línea recta hacia la realización de la reforma.

Es decir que la reforma de la Constitución se realizará sin el pueblo y contra el pueblo: sin el pueblo, porque bien a las claras está que solo el núcleo de batllistas adictos, homogéneos, será el que tome participación en esa tarea de adaptar los preceptos de nuestra Carta Fundamental a las exigencias del siglo XX; y contra el pueblo, porque esas adaptaciones con que se pretende poner al día nuestra Constitución, no son otra cosa que teorías albergadas en el espíritu romántico del señor Batlle que quiere, con ellas imponer al país su propio criterio. Contrariado y rechazado por el criterio público, por las opiniones de hombres respetables y de intelectuales dignas de ser escuchadas en tan trascendental asunto.

El señor Batlle quiere reformar la Constitución a todo trance; y como bandera de esa reforma pone al frente la exótica primicia del *settímino*.

Dentro de su propio círculo el proyecto de P. E. colegiado ha sido recibido con inequívocas muestras de repudio por parte de los mejores elementos con que cuenta el batllismo, en lo que a intelectualidad y capacidad política se refiere.

Pues, a pesar de todo eso el Sr. Batlle quiere el *settímino*. ¿No habrá quien lo haga volver atrás?

Un diario de la mañana ha acogido, aunque sin mayor confirmación, la noticia de que se trata de iniciar algunos trabajos tendientes a efectuar una gran manifestación popular en la que se manifestará públicamente la idea del pueblo contraria a la Reforma.

Nosotros no queremos aventurarnos; pero creemos que si el Sr. Batlle persiste en sus propósitos impolíticos, hasta el fin, se hará necesario que, tarde o temprano esa gran manifestación popular se realice, con el concurso eficientemente prestado por toda la prensa del país; y así se demostrará palmariamente si el Sr. Batlle responde a los anhelos populares o los desconoce, permaneciendo sordo a la voz pública que le repite día por día que más urgente que la Reforma Constitucional a base de *settímino* y de utopías impracticables, es un gobierno de amplitud de miras y de tranquila evolución.

Nos basta repetir lo que ha poco dijimos, previendo la posibilidad de un movimiento popular de justa protesta.

Pero es posible que el pueblo tolere apacado o impasible la destrucción de aquel código fundamental que fuera jurado consensualmente hace ochenta y dos años y cuyas páginas fueron escritas desde la primera línea hasta la última palabra bajo las nobles inspiraciones del más sano patriotismo?

Es posible que, postergando al catálogo de los libros viejos, a la categoría de reliquia histórica la Carta fundamental del año 30, adopte indiferentemente el código de nuevo cuño que será escrito bajo la inspiración de innobles ansias de prepotencia, de doctrinarios utópicos, de irre-

flexivas tendencias innovadoras y de estrechos sectarismos?

¡Oh no! No es posible que la obra ciudadana haya llegado en el pueblo uruguayo a tan profundo grado de relajamiento que esto se haya convertido ya en inercia, en insensibilidad, en impotencia. ¡Oh no! Es hora de que la conciencia ciudadana se despierte; es hora de que los hombres de sana inteligencia marquen el amplio sendero por donde, dejando a un lado los intereses momentáneos y particulares, nos confundamos en una acción que neutralice los propósitos antipatrióticos del círculo dominante.

Dispongámonos todos a hacerlo así!

Cosas menudas

Hasta hace poco cuando un católico se negaba a nombre de su principio a aceptar un duelo se le moteaba de cobardo y se lo ponía, por la calle de la Amargura, como al el valor personal fuera exclusivo patrimonio de los liberales.

Pero, ahora resulta, que los valientes socialistas también lo sacan al cuerpo a la geringa, cuando se trata de correr el riesgo de que los conviertan en rufiões a la *brochette*.

Por eso dice un Comité Ejecutivo del titulado Partido socialista refiriéndose al incidente habido entre los Diputados Frangoni y Pelayo:

«Sin atribuciones para daciones pacionales, el Comité no puede sancionar esa actitud que importa legitimar un delito y ofrecerle la solución definitiva de toda discusión, sin contar con que, aceptado el duelo, la verdad y la justicia no serán ya patrimonio exclusivo de las nobles energías del espíritu, sino que dependerán del azar de un lance absurdo y bárbaro.»

Como se ve los Quijotes del siglo hacen tres cuartos de lo mismo que ayer criticaban.

Mas bien que por principios, por imitar al portugués que decía: «o que ten corpo ten medo.»

Para chistes políticos este país. Allí va un puñado de la gaceta oficial:

«Nuestra Constitución ha hecho un P. E. fuerte y lo ha dado un conjunto de facilidades de peligroso desempeño. De aquí nace para el Presidente de la República el deber de ajustarse a esas disposiciones ejerciendo todo el poder que tiene constitucionalmente. Obrar de otro modo, sería obligar a violar el código que está más obligado a cumplir.»

Pero es que la pobre constitución nada dice de persecuciones odiosas para implantar doctrinas que repugnan al pueblo y que en otros países hasta han dado frutos de sangre.

Sin embargo, aquí abusando de esas facultades, pues una cosa es el uso y otra el abuso, no solo violan el código sino que narremete contra todo lo que constituye la paz, la tranquilidad de la familia y el honor del ciudadano.

¡Que sería si se violara el Código! Antiguos de Rosas y Francisco Solano López!

El furibundo liberal, el ineludible diputado Diez manifestaba en carta dirigida al director de «El Siglo» que nunca ha sido adherente de las cooperativas de elogios y mutua admiración.

Dios le perdone la mala memoria en mérito a que se trata de un caso único de amor fraternal.

El y su hermano, como lo sabe todo el que quiera oírles, andan por calles y paseos presentándose como los prototipos del saber duto, del civismo y de la honestidad política.

—Ahí sí viera Vd. Juan es patatín y un patatín, un poco de ciencia, un... —Y ¿qué me dice de Pedro?

—Pedro por sus antecedentes jurídicos, solo es comparable con aquel que le inventó el agujero al mate...

Y después que digan que ellos no forman en la sociedad de alabanza mutua.

Lo que es Pedrito si forma, solo lo hace en las votaciones de la Cámara...

El presidente electo en Francia ha manifestado que a pesar del incidente con M. Briand, antes de la elección, «olvidará todo y quedará como un árbitro imparcial y guardador fiel de la Constitución y las leyes».

Así se habla en Francia de donde tomamos todos los ejemplos!

Y eso que allí el presidente al recibir la Constitución en la mano: «Yo, «Palano de tal» juro por Dios Nuestro Señor y estos Santos Evangelios, que desempeñaré debidamente el cargo de presidente que me es confiado; que protegeré la religión del Estado, conservaré la integridad e independencia de la república, observaré y haré observar solemnemente la Constitución.»

Es que en Francia se retrograda y aquí marchamos a paso de elefante.

¡OH NO! ¡OH NO! ¡OH NO!

Se pelearon las comadres y se dijeron las verdades.

Prueba el canto, El doctor Mellán Lafaur, el Catón de última hora dijo, con toda verdad, en la Cámara de Diputados que no hay en nuestros annales políticos escándalos comparables al de Río Negro.

Y el presidente de la República lo replica desde su diario en estos términos:

«Si la Intervención del ciudadano que ejerce la Presidencia de la República, fuera tan incorrética, tan incoherente como lo pregona el doctor Mellán Lafaur, nadie puede repudiar la con menos derecho que él. En ningún caso se esforzó con más eficacia como en el de su propia elección en 1910. El doctor Mellán Lafaur solicitó en aquel entonces del presidente doctor William que le incorporara en la lista de diputados. Y por condescendencia del gobernante fue incluido. Luego, cuando en la Comisión Departamental «Colorada» de Artigas y en la propia Comisión Directiva Nacional del Partido Colorado se sancionaron algunas resoluciones contra su candidatura, si no se prescindió de él al verificarse las proclamaciones, fue en virtud de haberse «incluido» en favor suyo la influencia moral con que contaba entre sus amigos el presidente de la República.»

Y decimos nosotros, con verdadera imparcialidad: los dos tienen razón.

Ahora veremos si el come frías de don Mellán se seca, como dicen nuestros payasanos, esa pulpa de entre los dientes.

Que se la saque, que se la saque...

—¿Ustedes conocen a un señor que se llama Ossal?

—Sí, lo hemos visto varias veces...

—Ahí lo han visto...

—Sí, pobre, cualquiera diría al verlo caminar que está atacado de ataxia.

—Hombre, no lo sé, pero, efectivamente camina con dificultad.

—Bueno, ese señor ha escrito un artículo porque en el Parque Urbano lo han cobrado ocho reales por cuatro clivcos de cerveza.

—¡Qué bárbaros!

—Es claro, por la misma cantidad cualquiera se bebe diez y seis copas de café.

—Y es claro, también, que la crítica del señor Ossal es justa y su autor merece el aplauso de todos los pulperos de Montevideo.

Quisicosas

¿Quién habla de decir que la famosa influencia moral, había de parecerse —perdonen la comparación— que dirían nuestros paisanos— nada menos que a una mula rotozona, poco enterada en recurrir al argumento de las coces!

Porque, aunque parezca mentira el decirlo, eso es lo que ha venido a acontecer con esa tan cacareada «influencia moral, de que nos han venido hablando el Ministro del Interior, desde su banco del Congreso, en sus horas de interpellación, y el diario del Presidente de la República, en sus frecuentes horas de buen humor y de frecuas.

Porque en efecto, el señor Ministro sostenía, que no le estaba vedado imponer su influencia moral a favor de determinado candidato en las elecciones; y que en las de Río Negro, no había hecho otra cosa que influir moralmente —evitando naturalmente toda violencia y coacción en el ánimo del señor Jefe Político de aquel Departamento— para salir con la suya; «El Día» sostenía también, defendiendo al Gobierno, que Batlle había siempre defendido esa doctrina de la influencia moral en todas sus campañas periódicas, luchando por la pureza del sufragio. Luego, el Ministro, «El Día» y el Presidente de la República, estaban a este respecto, en el mismo tren de ideas y tenían las mismas convicciones en la materia.

Se interpela al ministro sobre su actuación en las elecciones de Río Negro, y él sostiene, que no ha ultrapasado los límites de la influencia moral, con un poco de desdoblamiento, si se quiere; pero que sus enemigos están viendo visiones al atribuirle coacciones y violencias.

«El Día» sostiene lo mismo, artículo tras artículo, con una frescura que parecía bañarse en agua de rosas, al habiarnos de tempestades en vasos de agua.

Luego, según el Gobierno y según también su Órgano oficioso, en las elecciones de Río Negro, no ha habido más que influencia moral, que no significa nada de inhumano, ni de punible, ni siquiera de elecciones.

Pero, ¡pat, cuando todo parecía concluido, brilló el relámpago y, cao la centella, nada menos que sobre la cabeza del Jefe Político de Río Negro, don Juan José Aguilar, a quien se lo

suspende por dos meses de su elevado cargo.

¿No es esto una coz de mula, que viene cuando menos a la espera?

El ministro se queda tan fresco con la teoría de la influencia moral, el presidente de la República, ídem de llenzo; ellos, los moralmente influyentes, se quedan tan campantes en sus puestos; y el Jefe Político—al influenciado— me lo baidan con una suspensión de dos meses, sin duda, por habérsele dejado la influencia.

Como no haya también en esto, alguna teoría semejante a la del desdoblamiento político!

Yo ya sabía la sabiduría de aquel adagio que dice, que «siempre la cuerda se rompe por lo más delgado»—pero, lo que está ya—cuando todos decían que no había culpa para nadie—no creí que fuera a romperse por ninguna parte.

Pero, parece que el señor Juan José Aguilar, no está dispuesto a dar la llamada por respuesta en este asunto que tanto le atañe; y por de pronto ya ha puesto como exordio, la siguiente carta, promisoría de nuevas emociones.

«Señor Director de «La Razón.» Distinguido compatriota: Es de conocimiento público el decreto por el que se me suspende en el desempeño de mis funciones de Jefe Político de Río Negro por el término de dos meses.

Al leer ese documento tan pobre de fondo como mezquino en las intenciones en que se inspira, he sentido como impresión personal, el cúmulo de las ideas que se agolpan en la imaginación con matices de juicio y de razonamientos diversos, la impresión digo, de una profunda admiración ante la «benignidad» del castigo que se me impone y que no obstante traduce una afrenta para el ciudadano que lo silencio o distulme.

Francamente, esperaba cuatro balas de las menos humanitarias; es decir, de romblon con el consabido tiro de gracia, de manera, que al encontrarme aún vivo por acto de clemencia de un Ministro, experimento las mismas sensaciones porque ha debido cruzar Lázaro ante el prodigio divino de su resurrección.—Gracias mil.

El escándalo de Río Negro no ha terminado aún y entraremos a la segunda parte para bochorno del protagonista que lo provoca.

Contrariando pautas de conducta que me había impuesto, revelaré los procedimientos arbitrarios del señor Ministro del Interior a quien espero ver nuevamente interpellado por la II. Cámara para que se lo interroge si entra en sus atribuciones la facultad de vejar también a los altos funcionarios del país o la de elevar su moral.

Sin perjuicio de solicitar la reconsideración de ese decreto a todas luces vejatorio, pido hospitalidad en su prestigioso diario para las publicaciones que haré una vez restablecido de la ligera dolencia que me tiene en cama.

Grato a la inserción de esta lo saludo.—Juan José Aguilar.

Esto está bueno. Puede ser que así, alancemos a ver, hasta donde llega la elasticidad de la influencia moral.

EL MUÑO.

Unión Cívica

Se ha postergado la fecha de la próxima convención

Como se había anunciado en el primer momento, mañana debían reunirse los delegados a la Convención de la Unión Cívica; pero, en atención a algunas comunicaciones de campaña por las que se exponen las dificultades para hallarían muchas convencionales para encontrarse en la capital el día 26, el Consejo Directivo, en sesión del día miércoles, convino en postergar su realización para el domingo 16 de Febrero próximo.

Durante el tiempo que mediará hasta esa fecha se podrá, con más calma, consultar los intereses del civismo católico, y pesar las opiniones que han de orientar las decisiones de la Convención.

Lafaur versus Batlle

«El Día» publicó días pasados uno de los acostumbrados enelos (muy sueltos de cuerpo) dirigido exclusivamente contra el doctor Lafaur, que en esta situación actual les está dando que hacer a los señores batllistas a pesar de sus afinidades liberales y anticlericales.

El artículo comentaba al gusto batllista el discurso del doctor Lafaur con motivo del asunto de Río Negro y afirmaba además que el doctor Lafaur había solicitado del presidente William que lo pusiera en la lista de diputados por Artigas.

El doctor Lafaur juró por su honor que el hecho imputado era falso, y después de salvar el concepto que le mereció el doctor William agregó lo que va a leerse:

Ahora, a mi respecto, también hay

en esa diatriba un segundo punto que quiero establecer con lealtad y con franqueza:

Se dice que mi nombramiento, que mi elección no es una elección popular, porque me han elegido los colorados del departamento de Artigas; yo no soy colorado, efectivamente; no pertenezco a ningún partido tradicional, y acepté la diputación, que tuvo por origen que seiscientos votaron por mí en Artigas, porque allí no hubo luchas, no hubo más que una sola lista en que yo estaba. Si se hubiera presentado un colorado disputando mi banca, yo inmediatamente habría retirado mi candidatura.

Puede ser, será indudablemente que a mí no me ha elegido el pueblo, puesto que la palabra pueblo debe comprender la generalidad de los habitantes de la República que pueden votar en una elección, en que están representados todos los distintos partidos y todas las facciones en que está dividida la opinión del país. Pero hace tiempo que esa clase de elecciones no se ven, y la elección última de diputados la hizo el partido presidencial, con la excepción, según aquí lo han explicado los interesados, de la coacción liberal-socialista en Montevideo, en que entraron a la lucha electoral, personas ajenas a los partidos tradicionales.

Esta clase de groserías de que soy objeto, no es la primera vez que me hieren: hace más de veinte años, perteneciendo yo a esta misma Cámara, en la administración del doctor Herrera, un señor diputado me dijo eso, que yo no era elegido por el pueblo en las condiciones en que me hallaba; y yo le contesté, que eso podía ser cierto; pero que yo aspiraba a que, una vez que hubiera concluido mi mandato, el pueblo de mí país dijera: no lo elegimos; pero mereció que lo eligiéramos.

Esa era la única satisfacción a que aspiraba entonces, y es a la que ahora aspiro igualmente.

En cuanto al señor Presidente de la República, por toda represalia, yo no le voy a decir más que esto: que él ha esterilizado, en mi concepto, los dos primeros años de su gobierno, por su estrechez de miras, por sus mezquindades, por las ideas exóticas que quiere implantar en nuestro país, por las aventuras en que nos lanza, por el descrédito que últimamente ha arrojado sobre nuestra potencia financiera. Y agregaré: que mi deseo es que estos dos últimos años que todavía le quedan de gobierno, los emplee en cosas de más provecho que lanzar diatribas contra los ciudadanos, que hay mucho campo en que esparir; que emplee estos dos últimos años en hacer política amplia, generosa, levantada, para el país entero, y que se olvide de los nombres propios, de las pasiones, de los odios y hasta de personas tan insignificantes como yo.

He dicho. (Muy bien)

Ecos de nuestra primera Semana

«Settimana Sociale», órgano de la Unión Popular de los católicos de Italia, en el número del 14 de Diciembre, después de hacer crónica detallada de los diversos actos y lecciones de la I.ª Semana Social del Uruguay, dice lo siguiente:

«Me he limitado a trazar rasgos generales de los cursos desarrollados en la I.ª Semana Social de Montevideo, porque los lectores de ese periódico están en condiciones de apreciar, con la sola enunciación de los temas, la consistencia doctrinaria y práctica de nuestros trabajos.

Será necesario que transcurra algún tiempo antes de que se pueda consignar toda una serie de lecciones al estudio de un solo tema. Sin embargo, tratándose de un primer ensayo, es menester convenir en que con esta «Semana Social» se ha abierto, y con grandes ventajas, el camino para las que se realizarán en el porvenir.

Agregaré solamente que la frecuencia siempre mayor de semaneros, su atención a los diversos cursos, la atmósfera social que los mantuvo unidos por espacio de siete días, constituyen la más hermosa garantía de que en un futuro no lejano las preciosas enseñanzas impartidas por los distinguidos profesores se traducirán en copiosos frutos prácticos.

Los católicos italianos que, merced a la justamente reconocida actividad de la benemérita Unión Popular, nos han precedido con tanto provecho en la realización de esta iniciativa, recibirán con gusto la grata nueva de que su ejemplo ha encontrado ya imitadores entusiastas en las regiones del Nuevo Mundo.

De este modo, la unión íntima de las ideas y de las aspiraciones comunes estrecha cada día mayormente a cuantos son hijos de la misma madre, la Iglesia Católica, muestra inflexible de toda doctrina capaz de volver hoy, como siempre, la verdadera paz a la humanidad.

Las actividades católicas

Centro Monseñor Mariano Soler (Nuevo París)

En la asamblea general electuada por este prestigioso Centro el domingo próximo pasado, quedó constituida la nueva Comisión Directiva en la forma siguiente: Bonifacio Silvio César Balbi, presidente; Juan Carlos Delgado Doderá, vice; Fernando Méndez Canoan, secretario; Carlos Savio, prosecretario; Vicente Rivello Brandá, tesorero; José Loureiro, protosecretario; Vicente Mario Cordara, bibliotecario; Juan Manuel Anón, Antonio Ballada, Evaristo López Rodríguez, Juan Acosta, vocales.

Ana Batlle Pacheco

Ayer a las 7 y 15 p. m. falleció en Piedad Blancas la señorita Ana Batlle Pacheco, cuya larga enfermedad, por las circunstancias especiales que la rodeaban, preocupaba a todo el pueblo.

Los intereses y las pasiones políticas han venido girando alrededor de esa enfermedad por la dedicación casi exclusiva que hizo el Sr. Batlle de su tiempo y de sus atenciones al cuidado de su querida hija—humano y respetabilísimo desborde de afectos—abandonando en consecuencia, en gran parte, sus tareas presidenciales.

No solo agitó los intereses y debates políticos esa circunstancia de no atender el Presidente de la República, con la actividad que se lo exigía, las tareas públicas de su cargo, sino también la posibilidad de un viaje a Europa del señor Batlle en caso de que su hija mejorara.

La sensible y dolorosa muerte de la señorita Ana Batlle Pacheco ha puesto término a esa agitación pasional en el ambiente público. Se reanuda esa agitación con muchos otros motivos, por que el ambiente no está hecho para tranquilas y sosegadas oposiciones. Pero la nota triste de esa muerte seguirá unida al recuerdo de sucesos políticos sonados. Desagradables circunstancias públicas que no han evitado que el dolor de un hogar quedará silenciosa y piadosamente cobijado en la intimidad de los afectos, sin que notas acries hayan venido a exacerbar las heridas de corazones paternales!

La señorita Ana Batlle Pacheco, era, según todas las personas que la conocían, un encanto espiritual y físico. Muero a los 18 años de edad.

Presentamos nuestras condolencias a sus deudos.

Sus restos fueron traídos hoy de Piedad Blancas en un tron espacial e inhumados en el Cementerio Central a las 5 y 12 p. m.

Se miente y no se desmiente

Bajo los títulos «Crueldades» «Religiosas que azotan niños» «El Día» del miércoles publicó en la tercera columna de la primera página que dedica a las cosas del país: editorial, sueltos de carácter político, una noticia que, aunque no lo dice, la copió de «La Nación» de Buenos Aires.

Según esa noticia el doctor Francisco A. Barroetaveña, anticlerical furibundo, había formulado una denuncia contra unas Hermanas que regentan un colegio en la calle Amenábar 1944 de Buenos Aires afirmando el doctor Barroetaveña que desde su casa contigua a la ocupada por las dignas religiosas se había visto (no dice quién, lo cual serviría de escapatoria para una acción criminal) que «una Hermana de anteojos azotaba cruelmente con rebuque a un niño de 5 o 6 años, que habiendo disparado al patio del fondo, pedía temblando, en actitud suplicante, que no lo pegaran más; pero la Hermana lo zurraba duramente, aun advirtiéndolo de que la velan de la vecindad. Por eso el pobre niño gritaba con dolor y desesperación.»

Luego agregaba como para dar más fuerza a su denuncia:

«Después me han dicho (no dice quiénes) que otras veces (no cita hecho concreto alguno) esas Hermanas han flagelado a los huérfanos asilados, y que les hacen trabajar conduciendo canastas y fardos en exceso pesados para su edad. Cuando solicitan el auxilio de otros muchachos para esos transportes de bultos pesados, pagan la changa con algunas estampas.»

«El Día» pone como es natural un prologo a esta noticia tan de su gusto para el diablo que se trata de una excesiva crueldad realizada en una casa de religiosas que es donde parece han ido a refugiarse todas las crueldades rechazadas por la pedagogía moderna y aun por las más elementales razones de humanidad.

Pues bien todo esto es falso!

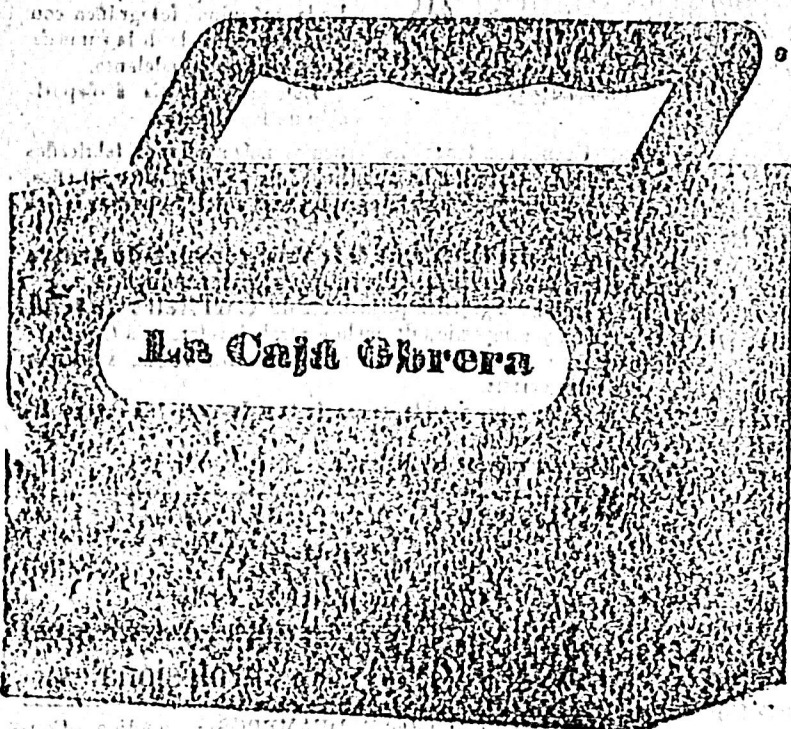
«La Nación» que como decíamos fue quien publicó la denuncia se ratificó al día siguiente manifestando que las religiosas lo han hecho saber que ellas

La Caja Obrera

COOPERATIVA DE AHORRO Y CRÉDITO

Treinta y Tres 1433

Es la primera Institución que ha introducido en Sud América el maravilloso sistema de la ALCANCIA DEL HOGAR, la que ofrece al público gratuitamente.



Solicítense prospectos explicativos gratis.

Se abona por depósitos a la vista, disponibles en cualquier momento en Caja de Ahorros el 5 ojo anual.

Se abona:
Por depósitos a plazos fijos
de 3 meses 4 ojo anual
de 6 " 5 " " "
de 1 año 5 1/2 " " "

Se abona:
Por depósitos de ahorro acumulativo hasta pesos 2.000 con libreta:
a 3 meses 5 1/2 ojo
a 6 " 6 " " "

Préstamos hipotecarios y personales a largos plazos, cauciones, descuentos, anticipos en cuenta corriente, etc. Se ocupa de la venta de terrenos y cobranza de los mismos por cuenta de terceros. Administración de propiedades.

PARADERIA DEL PUERTO

A VAPOR
DE RAMON IGLESIAS &
Calle Piedras 236 y 238
Frente al Mercado del Puerto
Especialidad en pan de todas clases, de azúcar y de leche; depósito de harinas de las mejores muelas de Buenos Aires y del país; así como fideos por mayor y menor, depósito de gallina de campaña y marina. Se recomienda por su especialidad la galleta marina para las familias, recomendada por los doctores para los enfermos por su alta calidad en su clase. Se atiende cualquier pedido del ramo con prontitud y acierto.
Nota.—No se admite pan devuelto.

LA POPULAR

Librería, Papelería y Tipografía
de RAMON
FLORES HERMANOS

El más completo surtido en artículos del ramo. Casa especial en librería y estampería religiosa.

18 de Julio, 523
Teléfono: La Uruguay 763 (Córdoba)

«Soy del Pueblo»

Cooperativa de Consumo.—Fundada por la «Unión Democrática Cristiana» para la protección y mejoramiento del pueblo.

Calle Camelones esq. Gaboto. Ventas al contado. Gran almacén y baratillo de comestibles y bebidas, surtido general en artículos de ferretería y bazar, especialidad en conservas italianas, francesas y españolas, aceites extraños de las mejores marcas, té, café, etc., etc.

Precios sin competencia.—Peso justo y artículos garantidos.

Esta institución cuenta con un personal activo y competente.

Se atienden pedidos de cualquier punto de la República.

Folleto de «El Amigo del Obrero» 29

RENÉ BAZIN

de la Academia Francesa

LA TIERRA QUE MUERE

Versión castellana

DE

Pedro Simón Pineda

Sauñete entre aquella banda, y muy disimuladamente, añadió:

—No vaya a creer que me paso la vida de la Ceca a la Alca en compañía de quintos. Hoy lo hago para hacerles un servicio. La suerte ha designado a estas dos amigas, que conde la quinta de este año, para hacer la colecta de gallinas, y como no se atrevían a ir solas, me he ofrecido a acompañarlas como objeto de que no les saliera mal.

—Se expresaba con facilidad y con cierto rebufo, como demostraba en ella la costumbre de leer.

—Lo cual hubiera sido una lástima—replicó el joven en convicción.

—Gracias. Y tanto más, cuanto que no se me va muy a menudo por estos andurriales.

Y volviendo la cabeza, se fijó en las ventanas de la alquería, en los establos y en los almazares; lanzó después un suspiro, y con alegre entonación

FABRICA NACIONAL

A VAPOR

Jabones blancos para tocador y medicinales

DE RICARDO ALGORTA

Además de las especialidades de esta fábrica, que el público ya conoce, ofrece también los medicinales: Bactericida, Bialuro, Félico, Alquitran, y entre otros el Nafol, muy recomendado por nuestros mejores médicos, para el tratamiento de la caza. Direccion: Esquina, 25 de Mayo N.º 620.—Teléfono «La Uruguay» N.º 836.

Casa Cacciatori

Fábrica de Velas
Rio Negro 1632

Avisa a su numerosa clientela que ha recibido un gran variada surtido de artículos religiosos.

Candeleros, Candelabros,
Casillas, Capas, Cálizos, Copones y demás artículos
Selecto surtido de Flores para altares
CONSULTE MIS PRECIOS

Agua para borrar las canas

y devolver el color natural al cabello. No es tintura ni mixtura. Botella \$ 0,85.

Agua blanca para la cara. Saca toda mancha o impureza de la cara y la deja blanca y tersa como la de una niña. Botella \$ 0,85.—No confundir con las cremas y lociones.

Agua para matar la caspa y hacer crecer el cabello, frasco 50 centésimos.

Agua contra la embriaguez, completamente inofensiva, frasco \$ 3.

Agua para sacar el pelo o vello de la cara. Inofensiva, frasco 1 \$.

Uruguay 564

añadió casi en seguida:

—Sapongo, Andrés, que una de estas noches pasará la velada con nosotros. Las muchachas de por aquí lo esperan.

A la derecha y a la izquierda hubo gestos de aprobación.

—No digo que no—respondió Andrés.—Hace mucho tiempo que no he bailado en S. Leticia, y es probable que un día de estos me entren ganas.

Al dar las gracias, guiñando ligeramente un ojo, pareció advertir la presencia de Maturino Lumineau que la miraba con tanta pasión como cristiano. Dirigióse entonces la palabra, adoptando una actitud compasiva, y se expresó con cierta cordialidad que no era fingida del todo.

—Ya comprenderá, Maturino—dijo,—que la invitación hecha al uno se refiere a todos los de la casa... Y es eso no lo fatiga... Esta mañana me alegro muy de veras al verlo en la iglesia, pues eso demuestra que está mejor.

El mismo, incapaz para expresarse con frases que no fueran las ya hechas y bien dormidas en su imaginación, balbuceó:

—Gracias, Felicia... Es usted muy buena...

Y pronunció el nombre, Felicia con inflexión tal, que por embriaguez o por que estuviesen habiendo de comover a dos o tres quintos de S. Leticia.

—¿En qué momento, Maturino?—preguntó el abanderado.

—¡En el tercero de coraceros!

—¡Corneta! Venga el toque de coraceros en obsequio de Maturino Lumineau. ¡En marcha... mar!

Las tres muchachas, el abanderado y los jóvenes que las seguían de cinco en cinco, salieron de la sombra de los olmos y echaron a andar camino de los Cuatro Molinos. Por encima de ellos se alzó una nube de polvo que los rayos de luz iluminaron, y los toques de corneta hicieron temblar las vestidas piedras de la alquería.

Cuando la última cola de encaje hubo desaparecido entre los juncos y los sauces del camino, Maturino dirigióse a su hermano, que de nuevo había cogido el periódico y leía distraíentemente:

—¿Querías creer, Andresillo, que desde hace seis años, es la primera vez que pasa por aquí?

Y Andrés, quizás con mal disimulada vehemencia, respondió:

—Felicia te aplaude ya una vez; tú, pobre hermano mío, de que no empieces de nuevo...

Maturino Lumineau, mascullando palabras coléricas, recogió las multas, se alejó algunos pasos, y fué a apoyarse contra el último árbol, donde se mantuvo en pie. Los dos hermanos no se dirigieron una palabra más; vagamente, empujados por el instinto, miraron al Pantanal en momento en que se apagaban los últimos rayos del sol. Cafa el astro en el confín de las llanuras; apenas se distinguía una parte de la esfera, roja ya,

Taller Electromecánico de Carpintería

MARTINO HNOS.

Especialidad en trabajos de fantasía.

Se hacen toda clase de trabajos concerniente al ramo.

Calles: La Paz 473 y 475

Orillas del Plata 624

Teléfono: La Uruguay 2183 (Córdoba)

MONTEVIDEO

Carpintería Eléctrica DE OBRAS EN GENERAL

DE

Odono y Guizoli

CALLE PAN DE AZÚCAR, 76 (Unión)

Tel. La Uruguay 1 (Unión)

Antigua Ferrería y Pinturería

Antón Belletti

501—CALLE AGRACIADA—381

(Calle de la Iglesia Aguada)

PRECIOS MODICOS

Relojería y Joyería

DE LA AGUADA

Camilo Ferulano

Surtido general de alhajas de oro y plata, relojes de todas clases, de última novedad, a precios sin competencia.—Casa especial en cualquier trabajo nuevo o composición de alhajas y relojes, lo mismo que en dorar, platear y nicatlar.

Se compra chatellería de oro y plata

CALLE AGRACIADA 208

entre Península y Miraflores

al estado de la Iglesia de la Aguada

MONTEVIDEO

Se vende

un almacén con excelente clientela.

Tratar: Ciudadela 1410.

Se vende

Un solar de 12 metros de frente por 64 de fondo. Ubicado a una cuadra del Parque Central. Ocurrir: Daymán 1408.

BRONQUIOS

Del doctor J.R. Rampini especialista en las enfermedades de las vías respiratorias

Fundada el año 1870

Medicamento eficaz para el asma y las afecciones bronquiales

El Bronquios se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Drogueria de J. Masanta 25 de Mayo 448.

que la sombra maldita, y en la cual uno de los sauces del horizonte, un haz de juncos, alguna cosa oscura, dibujaba algo semejante a una corona de espinas. Al tramontar, alzóse violento viento que corrió por las celinas; el sonido del metalico instrumento y el ruido de las voces que por instantes se fueron alejando, no turbaron más el silencio de los campos. Las luces empezaron a brillar en la oscura inmensidad, y al renacer la paz, los dolores, uno a uno, se acallaron con el sueño y con las oraciones de la noche.

El viejo Lumineau, que volvía del burgo, reconoció de lejos a los dos muchachos, y como los viera inmóviles, contemplando las dormidas tierras, sin alcanzar a descubrir sus pensamientos, les dijo con voz clara:

—¡Qué hermoso es el Pantanal, hijos míos!... Pero volváme a casa, que la cena debe de esperar.

Y como entre las sombras distinguiese que Andrés se disponía a seguirlo, añadió:

—¡Qué contento estoy de que hayas vuelto del servicio!

IX

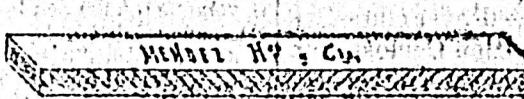
La viña arrancada

Había llegado el invierno. La Fromentiere parecía tranquila y dichosa, y a quien hubiese recorrido los campos y contemplado a los hombres que los labraban, no lo hubiera preocupado el porvenir de la alquería. El

"HERCULES"

Fábrica Nacional de Tirantes y Vigas huecas DE

CEMENTO ARMADO. Sistema "SIEGWART"



Material de construcción, incombustible, aislador del fuego, preservativo contra la humedad y opositor al desarraigo de gérmenes de toda clase de insectos.

ECONOMIA DE DINERO Y TIEMPO

Sistema universalmente empleado en Suiza, Alemania, Italia, Austria, Francia, Bélgica, Holanda, España, Inglaterra, Rusia, Egipto, Estados Unidos, México, Brasil, República Argentina, Chile, etc., etc. Recientemente aplicado en el edificio monumental que se construye para la Caja Internacional Mutua de Pensiones en la Plaza Libertad, Montevideo.

Se entregan gratis folletos ilustrativos y elegantemente impresos a los señores Ingenieros, Arquitectos, Constructores y personas interesadas en conocer el sistema.

Por datos e informes, diríjase a

Escritorio: Calle YI 1339. Teléfono de Montevideo 1152 (Córdoba)

Fábrica: Estación Manga. 51 (Unión)

Depósito: Calle Orillas del Plata, Arenal Grande y República.

INTERESANTE PARA SACERDOTES

En la «Cordonera» fundada en el año 1870

SASTRERIA; ROPERIA Y SOMBRERERIA

DE FRANCISCO COSTA

La casa se compromete a confeccionar esteras, mantos igual que las extranjeras, con un 20 o/o más barato, porque recibe las cachemiras directamente de Europa. Gran surtido de cordones y borlas de seda.

La casa se cierra todos los días de fiesta.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

CALLE 18 DE JULIO 550 y 552, ESQ. VAZQUEZ

Farmacia SUEIRO

DE

JOSÉ M.ª SUEIRO; Farmacéutico

BALSAMO ELECTROLINO cura reumatismo, la gota y dolores neurálgicos

Calle 18 de Julio 802 (Córdoba)

Casi esquina ARENAL GRANDE

MONTEVIDEO

Despacha para el Círculo Católico.

Teléfonos las dos compañías.

Panificación a vapor

del ESTE

de la Yda. de M. PENA GILJES

Calle Constituyente, 2365

Primera y única fábrica de BOCADITOS DE MONJA

CASA ESPECIAL en la fabricación de galleta.

Se vende Pan inglés, para sandwiches alemán, de afrecho y de graham

Se vende

Sombrereria Nacional

DE

Alejandro Taramella

ESPECIALIDAD EN ARTICULOS DE HOMBRE

Calle 18 de Julio 398

entre YI y Yaguaron

Las llaves de San Pedro

Primera y antigua cerrajería de Montevideo

Fundada el año 1870

DE RAMON HERNANDEZ

Primer médico de las llaves y de las cajas de hierro de la América del Sur.

Perez Castellanos 1472.

Se ocupa de abrir cajas de hierro, componer cerraduras y hacer llaves.

Se atienden pedidos de la campaña.

Se atienden pedidos de la campaña.

TALLER MECANICO

DE CARPINTERIA, TORNERIA

FABRICA DE MUEBLES A VAPOR

DE

Pascual Barrios

Calle Uruguay 604, Esq. 145 y 147

Teléfono «La Uruguay» 1243

No más humedad en las paredes

Por medio del asfalto cemento hidráulico, se ejecutan toda clase de trabajos de albañilería y refacción de casas en general.

Se garantizan los trabajos en los que se emplean materiales extranjeros.

Juan A. Baroffio Barrios 194

Teléfono La Uruguay, 776 (Córdoba)

Cocherías del Carmen

De Manuel Rodríguez y Ca., calle

Vazquez 108 A 114 entre 18 de Julio y

Rivera. Se atienden pedidos a toda hora del día y de la noche. Carruajes por mes y servicio para casamientos, paseos, etc., etc. Servicio fúnebre, desde los más pomposos a los más sencillos. Esta casa hace el servicio del Círculo Católico de Obreros. Elementos de primer orden. Precios módicos. Teléfonos: La Uruguay 607 y La Cooperativa 1144.

Se garantizan los trabajos en los que se emplean materiales extranjeros.

Juan A. Baroffio Barrios 194

Teléfono La Uruguay, 776 (Córdoba)

Se garantizan los trabajos en los que se emplean materiales extranjeros.

Juan A. Baroffio Barrios 194

Teléfono La Uruguay, 776 (Córdoba)

Se garantizan los trabajos en los que se emplean materiales extranjeros.

Juan A. Baroffio Barrios 194

Teléfono La Uruguay, 776 (Córdoba)

Se garantizan los trabajos en los que se emplean materiales extranjeros.

Juan A. Baroffio Barrios 194

Teléfono La Uruguay, 776 (Córdoba)

Se garantizan los trabajos en los que se emplean materiales extranjeros.

Juan A. Baroffio Barrios 194

Teléfono La Uruguay, 776 (Córdoba)

Se garantizan los trabajos en los que se emplean materiales extranjeros.

Juan A. Baroffio Barrios 194

Teléfono La Uruguay, 776 (Córdoba)

Se garantizan los trabajos en los que se emplean materiales extranjeros.

Juan A. Baroffio Barrios 194

Teléfono La Uruguay, 776 (Córdoba)

Se garantizan los trabajos en los que se emplean materiales extranjeros.

Juan A. Baroffio Barrios 194

Teléfono La Uruguay, 776 (Córdoba)

Se garantizan los trabajos en los que se emplean materiales extranjeros.

Juan A. Baroffio Barrios 194

Teléfono La Uruguay, 776 (Córdoba)